

# HYUNDAI



## H-CCR8101



**USB/SD/MMC  
MEDIA PLAYER**

**USB/SD/MMC-МЕДИАПЛЕЕР**

**Instruction manual**

**Руководство по эксплуатации**

# Содержание

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

<b>Содержание</b> .....	12	карты памяти .....	28
<b>Перед началом эксплуатации</b> ..	13	Воспроизведение .....	28
Утилизация изделия .....	13	Выбор трека.....	29
Меры предосторожности .....	13	Кнопки +/-10.....	29
<b>Установка/Подключение</b> .....	14	Перемотка вперед/назад.....	29
Установка .....	14	Пауза .....	29
Общая информация .....	14	Повтор .....	29
Установка в приборную панель	15	<b>Общая информация</b> .....	29
Установка декоративной		Руководство по устранению.....	30
рамки .....	15	неисправностей.....	30
Снятие устройства.....	15	Чистка корпуса устройства.....	23
Операции со съемной панелью	16	Комплект поставки .....	23
Подключение .....	17	Технические характеристики.....	23
Схема электрических .....	17	.....	23
соединений .....		.....	23
<b>Управление устройством</b> .....	18		
Элементы управления .....	18		
Передняя панель.....	18		
Внутренняя панель .....	18		
Основные операции .....	19		
Включение/выключение.....	19		
Выбор режима работы.....	26		
Регулирование громкости.....	26		
Приглушение звука.....	27		
Тонкомпенсация .....	27		
Настройка параметров аудио.....	27		
Часы .....	27		
Вход AUX .....	28		
Операции с радио .....	28		
Выбор диапазона .....	28		
Поиск радиостанций.....	28		
Сохранение и вызов станций... ..	28		
Операции с USB/SD/MMC .....			
Подключение USB-накопителя/			

### Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

### Меры предосторожности

- Тщательно изучите настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с устройством.

- Началом эксплуатации устройства считается момент его установки в автомобиль. Перед началом использования устройства в зимний период рекомендуется прогреть салон автомобиля в течение 20 минут или до достижения эксплуатационного диапазона температуры устройства.

- Использование устройства при температуре, выходящей за рамки эксплуатационного диапазона температур, значительно снижает ресурс работы экрана и других компонентов устройства и может привести к выходу устройства из строя.

- При установке и подключении устройства отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.

- При замене предохранителя убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения устройству.

- Не используйте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию воды, влаги и пыли.

- Убедитесь, что шпильки или другие посторонние предметы не попали внутрь устройства. Они могут вызвать сбой в работе или стать причиной опасности или возгорания.

- Не открывайте крышки и не проводите ремонт устройства самостоятельно. Обратитесь к дилеру или квалифицированному персоналу

- Убедитесь, вы отключили источник питания и антенну, если вы не будете пользоваться устройством в течение длительного времени или во время грозы.

## Перед началом эксплуатации

- Убедитесь, что вы отключили источник питания, если обнаружена неправильная работа системы, система издает необычные звуки, запах, выделяет дым или внутрь ее попала жидкость. Проведите квалифицированный технический осмотр системы.
- Устройство разработано таким образом, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.
- Не позволяйте проводам динамиков касаться друг друга или корпуса автомобиля после включения устройства. В противном случае может быть перегружен или выйти из строя усилитель.

### Установка

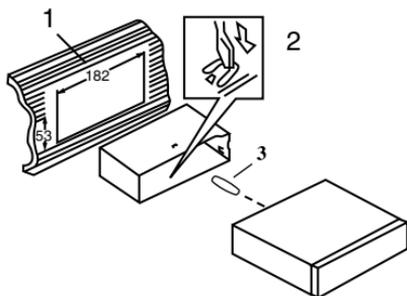
#### Общая информация

- Перед окончательной установкой устройства временно подключите все провода и убедитесь, что все соединения выполнены верно, а устройство и система работают правильно.
- Для обеспечения правильной установки устройства используйте только те детали, которые входят в комплект. Использование других приспособлений может привести к появлению сбоев в его работе.
- Если для установки устройства необходимо сверлить отверстия в кузове автомобиля или вносить какие-либо другие изменения в его конструкцию, проконсультируйтесь с продавцом.

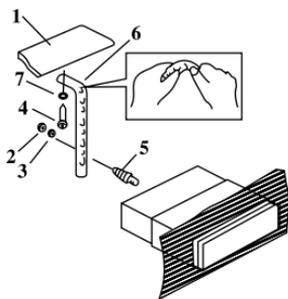
- Устанавливайте устройство там, где оно не будет закрывать водителю обзор и отвлекать от дорожной обстановки и не сможет нанести травм пассажирам в случае внезапной остановки автомобиля, например, при экстренном торможении.
- Никогда не устанавливайте устройство в таких местах, где оно будет подвергаться воздействию высокой температуры, например, в местах попадания прямых солнечных лучей, в местах выхода горячего воздуха от отопителя автомобиля, в местах, где очень грязно или пыльно, или там, где устройство будет подвергаться сильной вибрации.
- Перед установкой устройства обязательно снимите переднюю панель.

#### Установка в приборную панель

1. Установите монтажный кожух в приборную панель автомобиля, убедитесь, что он установлен правильной стороной и нет препятствий (провода, элементы приборной панели) для установки магнитолы.
2. После установки монтажного кожуха в приборную панель отогните на нем металлические язычки, соответствующие толщине приборной панели. Это позволит закрепить кожух на месте.
3. Подключите необходимые провода и разъемы. Убедитесь в правильности подключения.
4. Установите магнитолу в монтажный кожух до фиксации боковых защелок.



1. Приборная панель
2. Металлический язычок монтажного кожуха
3. Винт



1. Приборная панель.
2. Шайба.
3. Пружинная шайба.
4. Винт.
5. Винт (5x25).
6. Крепёжная планка
7. Плоская шайба.

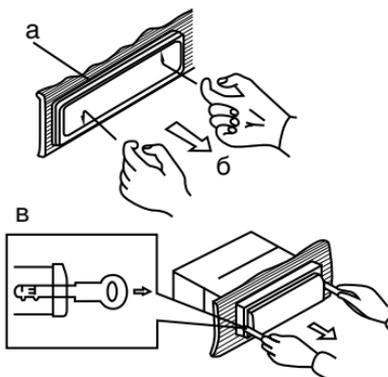
## Установка декоративной рамки

Для установки декоративной рамки прижмите ее к корпусу устройства и нажмите, чтобы вставить на место. Это необходимо сделать до установки передней панели, иначе вы не сможете установить декора-

тивную рамку на место.

## Снятие устройства

- а – Декоративная рамка
- б – Направление снятия рамки
- в – Установка ключей съемников



1. Выключите магнитолу.
2. Вставьте пальцы в канавку на передней стороне декоративной рамки (рамка снимается с небольшим усилием). Потяните рамку на себя, чтобы снять ее.

3. Вставьте входящие в комплект ключи-съемники с обеих сторон корпуса устройства, как показано на рисунке, до щелчка. Для того чтобы извлечь устройство из приборной панели, потяните за съемники или магнитолу и вытяните её на себя.

## Операции со съемной панелью

Наденьте крепежное отверстие правой стороны панели на крепление в правой стороне корпуса.

## Установка/Подключение

Затем вставьте левый крепеж на панели в отверстие на левой стороне корпуса. Нажмите на правую верхнюю часть панели до щелчка. Убедитесь в том, что панель плотно закреплена в корпусе, иначе на дисплее могут отобразиться символы ошибок или некоторые кнопки не будут функционировать.

Для отсоединения передней панели нажмите кнопку OPEN, затем извлеките левую сторону панели из крепления ресивера. Потяните панель на себя.

 Панель может повредиться из-за внешних факторов: тряски, ударов. После снятия ее с устройства держите панель в защитном футляре и старайтесь не ронять ее и не наносить физических повреждений.

Очень важным элементом является коннектор на задней части панели. Не нажимайте на него ногтями, ручками, отвертками.

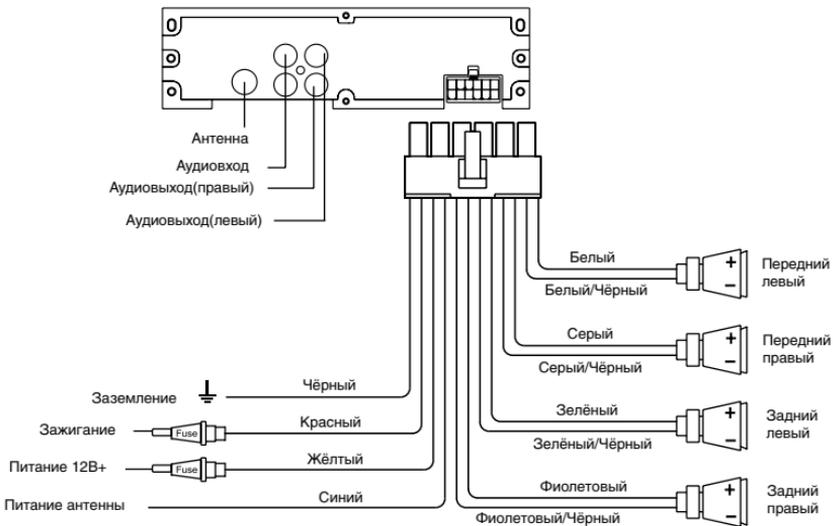
 Если панель загрязнилась или запылилась, протрите ее сухой чистой тканью. Для чистки разъема в задней части панели используйте тампон, смоченный изопропиловым спиртом.

## Подключение

### Схема электрических соединений

• Независимо от размера динамиков следует использовать динамики с сопротивлением 4 Ом.

• Не допускайте короткого замыкания проводов динамиков на корпус головного устройства или автомобиля.



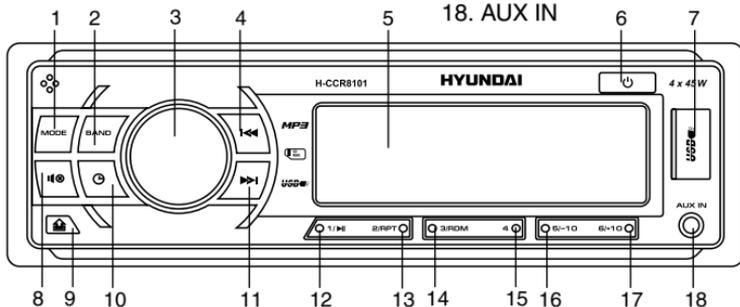
Провод питания антенны предназначен для подачи питания на антенну и для удаленного управления дополнительным усилителем.

## Установка/Подключение

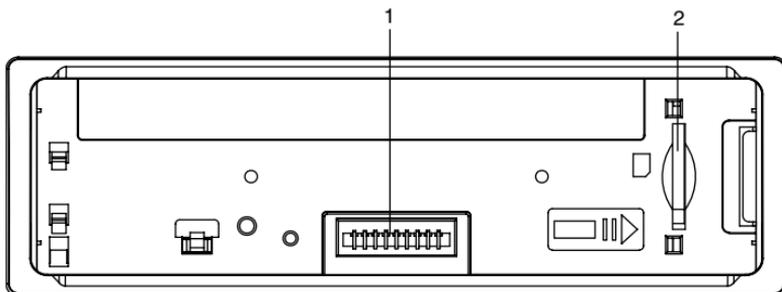
### Элементы управления

#### Передняя панель

1. Кнопка MODE
2. Кнопка BAND
3. Регулятор VOLUME/Кнопка SELECT
4. Кнопка <<<
5. Дисплей
6. Кнопка <math>\text{⏻}</math>
7. USB-порт
8. Кнопка MUTE
9. Кнопка OPEN
10. Кнопка <math>\text{⏪}</math>
11. Кнопка <math>\text{⏩}</math>
12. Кнопка 1/⏪
13. Кнопка 2/RPT
14. Кнопка 3/RDM
15. Кнопка 4
16. Кнопка 5/-10
17. Кнопка 6/+10
18. AUX IN



#### Внутренняя панель



1. Коннектор
2. Слот для карт памяти

## Основные операции

### Включение/выключение

Нажмите кнопку PWR/MUTE на панели или кнопку  на ПДУ, чтобы включить устройство. Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы выключить устройство.

### Выбор режима работы

Нажимайте кнопку MOD на панели или кнопку MODE на ПДУ, чтобы выбрать режим работы: Радио, AUX, USB или карта памяти. Режимы работы «Карта памяти» и «USB» доступны только если к устройству подсоединен соответствующий носитель.

### Регулирование громкости

Вы можете отрегулировать уровень громкости звука (в диапазоне от 00 до 42) вращением регулятора VOLUME или нажатием кнопок VOL+/VOL- на ПДУ.

### Приглушение звука

Нажмите кнопку MUT или PWR/MUTE на панели или кнопку MUTE на ПДУ, чтобы отключить звук. Нажмите эту кнопку еще раз или регулируйте громкость, чтобы включить звук.

### Тонкомпенсация

Нажмите и держите кнопку SELECT на панели до отображения на дисплее LOUD ON (OFF). Вращайте регулятор VOLUME, чтобы включить (ON) или отключить (OFF) функцию тонкомпенсации. Данная функция позволяет прослушивать

музыку при низком уровне громкости без потери качества воспроизведения низких частот.

### Регулирование параметров аудио

Нажимайте кнопку SELECT на панели для выбора параметра аудио: VOL (громкость) => BAS (bass - низкие частоты) => TRE (treble - высокие частоты) => BAL (balance - баланс между правым и левым динамиками) => FAD (fader - баланс между фронтальным и тыловым динамиками). Вращайте регулятор VOLUME, чтобы отрегулировать выбранный параметр:

- Bass/Treble: от -7 до 7;
- Balance: от L15 (левый) до R15 (правый);
- Fader: от R15 (тыл) до F15 (фронт).

### Часы

Нажмите и удерживайте кнопку  на панели для отображения на дисплее часов. Нажмите и удерживайте эту кнопку еще раз; часы будут мигать. Нажимайте кнопку , чтобы выставить часы; нажимайте кнопку , чтобы выставить минуты. Для подтверждения настройки нажмите кнопку  на панели или в течение нескольких секунд не выполняйте никаких операций.

### Вход AUX

Разъем AUX предназначен для подключения внешнего аудиосистемы с целью усиления звука. В случае правильного подключения аудиосигнал от внешнего источ-

ника будет транслироваться через акустику головного устройства. Это дает возможность регулировать громкость и качество звучания. Например, Вы можете подключить MP3-проигрыватель для прослушивания записей через акустику автомобиля.

### Операции с радио

#### Выбор диапазона

В режиме радио нажимайте кнопку BAND на панели, чтобы выбрать диапазон: FM1, FM2, FM3. В каждом диапазоне может быть сохранено до 6 радиостанций.

#### Поиск радиостанций

- В режиме радио нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** для автоматической настройки частоты радио. Приемник настроится на предыдущую или следующую станцию с сильным сигналом. Повторите действия для поиска других радиостанций.
- Для поиска нужной частоты вручную нажмите и удерживайте кнопку **◀◀** или **▶▶**. Затем нажмите эти кнопки многократно для пошаговой настройки частоты.

#### Сохранение и вызов станций

Чтобы сохранить станцию:

Выберите диапазон и найдите нужную частоту. Нажмите и удерживайте кнопку с цифрой; станция будет сохранена под этим номером, который отобразится на дисплее. В дальнейшем для вызова этой

станции нажмите соответствующую кнопку с цифрой.

### Операции с USB/SD/MMC

#### Подключение USB-накопителя/карты памяти

Вставьте USB-накопитель в USB-порт данного устройства. Отсоедините переднюю панель и вставьте карту памяти SD в слот для карт памяти до щелчка. Для извлечения карты из слота нажмите на нее до щелчка, затем вытяните.

 Устройство поддерживает USB/SD-накопители объемом до 32 Гб.

Для корректной работы устройства используйте лицензионные карты памяти известных производителей. Избегайте использования нелегальных карт памяти. Некоторые модели USB-накопителей могут быть несовместимы с данным устройством.

Согласно стандарту USB 1.1/2.0 использование USB-устройства с током потребления более 500 мА не рекомендуется без использования дополнительного источника питания. Подключение без дополнительного питания USB-носителей, потребляющих ток, который превышает данное значение, и неисправных USB-носителей может вызвать механические или термические изменения элементов конструкции данного устройства, а также выход из строя внутренних элементов защиты USB-порта. Такие повреждения не являются гарантийным случаем.



Использование внешних USB-устройств, содержащих файлы с расширением BIN в корневой директории, может привести к сбоям в работе устройства или к повреждению программного обеспечения.

### Воспроизведение

После подсоединения USB-накопителя или карты памяти к данному устройству воспроизведение содержащихся на них файлов начнется автоматически. В зависимости от количества файлов и папок на носителе чтение его устройством может занять несколько секунд. Если файлы MP3/WMA обнаружены не будут, на дисплее будут отображаться надписи "USB" или "SD".

### Выбор трека

- Нажмите кнопку , чтобы перейти к следующему треку. Нажмите кнопку , чтобы перейти к предыдущему треку.

### Кнопки +/-10

Нажмите кнопку 5/-10, чтобы переключиться на 10 треков назад. Нажмите кнопку 6/+10, чтобы переключиться на 10 треков вперед.

### Перемотка вперед/назад

Нажмите и удерживайте кнопку  или  для перемотки трека назад или вперед.

### Пауза

Нажмите кнопку 1/ для временной приостановки воспроизведения. Нажмите кнопку еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.

### Повтор

Нажмите кнопку 2/RPT для повторного воспроизведения текущего файла. Нажмите еще раз для отмены.

### Случайное воспроизведение

Нажмите кнопку 3/RDM для воспроизведения треков в текущей папке в случайном порядке. Нажмите еще раз для отмены.

## Управление устройством

### Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Нет питания	Неправильно подсоединены провода.	Выполните подсоединение электропроводки правильно.
	Зажигание машины не включено.	Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение "ACC".
	Сгорел предохранитель.	Замените предохранитель.
Нет звука	Уровень громкости звука установлен на минимум.	Отрегулируйте громкость звука до необходимого уровня.
	Неправильно подсоединены провода.	Выполните подсоединение электропроводки правильно.
Радиоприемник не работает	Кабель антенны не подключен к устройству.	Подключите к устройству кабель антенны.
Не работает автонастройка радиостанций	Радиостанции имеют слишком слабый сигнал.	Настраивайтесь на станции вручную.

### Чистка корпуса устройства

Протирайте поверхности устройства мягкой тканью. Не мочите корпус. Если корпус очень загрязнен, используйте ткань, слегка смоченную мыльным раствором, и затем вытрите корпус сухой тканью.

## Управление устройством

### Комплект поставки

1. Ресивер	1 шт	Кожух	1 шт
2. Передняя панель	1 шт	Ключ-съёмник	1 шт
3. Защитный футляр для панели	1 шт	Декоративная рамка	1 шт
4. Коннектор	1 шт	Винт (5X5 мм)	1 шт
5. Детали для установки:		6. Информация для потребителя	1 шт
		7. Гарантийный талон	1 шт
		8. Инструкция по эксплуатации	1 шт

### Технические характеристики

#### Общие

Максимальная выходная мощность:	4 x 45 Вт
Требуемый импеданс динамика:	4 – 8 Ом
Предохранитель:	1A/8 A
Поддержка носителей:	USB/SD до 32 Гб
Размеры/Вес:	177 x 150 x 50 мм/ 0.7 кг
Диапазон температур:	-20°C - +60°C

#### Сtereo FM радио

Количество сохраняемых станций:	18
Частотный диапазон:	87,5 – 108,0 МГц
Разделение стерео:	26 дБ
Выход:	Линейный стереовыход RCA (2 В) Входной разъём AUX

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.

Уважаемый потребитель!

Дата производства изделия содержится в серийном номере, указанном на упаковке, в гарантийном талоне и на корпусе изделия. Шестая, седьмая и восьмая цифры обозначают год (в интервале 2010 - 2019) и месяц производства.

Пример:

год  
производства (2011)  
↓  
R31982101 - 01792  
↑  
месяц  
производства (январь)

